

云南省公示语翻译研讨会通告（二号）

尊敬的_____先生/女士：

为了契合我省对外开放发展和“一带一路”建设的现实需求，推广宣传和贯彻实施《公共服务领域英文译写规范》系列国家标准，联合学界、政府、行业共同商讨如何规范我省公共服务领域外文译写使用，云南省外语教育学会、玉溪师范学院外国语学院定于2018年5月18日—5月20日在玉溪市联合举办“云南省公示语翻译研讨会”，期间邀请省内外相关知名学者做大会主旨发言。

一、主题：外语服务、标准规范、话语自信

二、主要议题

- 1、公示语翻译规范化与术语化
- 2、公示语翻译与国家外语能力
- 3、公示语翻译与中国文化走出去
- 4、公示语外译规范与话语体系建设
- 5、公示语翻译与“一带一路”战略下的语言服务
- 6、公示语汉英翻译与国家标准、行业标准
- 7、公示语翻译与政府规范和行业自律
- 8、公示语翻译与地方经济可持续发展
- 9、公示语翻译与外语教育
- 10、公示语翻译实践与翻译教学
- 11、公示语翻译其它相关议题

三、注意事项

1、请各位参会人员按照上述议题积极撰写论文，并于2018年4月底前将完稿论文发送至会务组指定邮箱 yngongshiyufanyi@126.com；

2、会议正式邀请函将于2018年5月初发出，届时请各参会嘉宾务必提前发回确认参会的会议回执，以便于做好会务安排和准备工作；

3、会后论文统一由组委会聘请专家审阅后择优向《玉溪师范学院学报》编辑部推荐刊发；

4、云南省外语教育学会办公地点（云南师范大学外国语学院）联系电话：0871-65912847；

5、玉溪师范学院外国语学院万永坤副教授联系电话：(0)13577715590，传真：0877-2052835。

四、会务费用

一般参会代表 800 元/人，在读研究生（不含在职读学位者）凭有效学生证 400 元/人；云南省外语教育学会、玉溪市翻译协会缴费会员【报到时烦请出示统一编号的会员证原件】700 元/人。

会务组负责统一安排食宿，往返交通费和住宿费自理。

五、日程安排

- 1、报到时间：2018 年 5 月 18 日（周五）15:30—21:30；
- 2、会议时间：2018 年 5 月 19 日（周六）一天——5 月 20 日（周日）上午；
- 3、离会时间：2018 年 5 月 20 日（周日）下午。

六、报到地点

玉溪市红塔区合和酒店，具体地址：玉溪市红塔区红塔大道 101 号 1 幢（瓦窑驿站），联系电话：0877-8888998、8889277。

七、会议地点

玉溪师范学院本部图书馆，具体地址：玉溪市红塔区凤凰路 134 号。

八、主办、承办和协办单位

主办：云南省外语教育学会

承办：玉溪师范学院外国语学院

协办：玉溪市人民政府外事侨务办公室、玉溪市旅游发展委员会、玉溪市翻译工作者协会、玉溪市教育学会、玉溪市语言文字委员会、红塔区教育科学研究所、红塔区语言文字委员会

技术支持：中国翻译协会语言服务行业创业创新中心云南分中心（云南智泉翻译有限公司）

热忱欢迎您们在初夏时节莅临碧玉清溪，相聚红塔山上，共襄云南译界盛会！

云南省外语教育学会
玉溪师范学院外国语学院
2018 年 3 月 16 日